



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه 1 کرج

امتحانات پایانی نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی 1402-1403



نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : عربی	نمره به عدد:
نام دبیر: خانم اکرمی	تاریخ آزمون : 1402/10/6	نمره به حروف:
کلاس: دهم تجربی	مدت آزمون : 70 دقیقه	تعداد صفحات: 3

بارم	ردیف	تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنامه بنویسید
5	1	تَرْجِمي الجملات التالية إلى الفارسيّة : (الف) ذَاكَ هُوَ اللهُ الَّذِي قُدْرَتُهُ مُقْتَدِرَةٌ. (ب) ثَمَانِينَ فِي الْمِئَةِ مِنَ الْمَوْجُودَاتِ الْعَالَمِ حَشَرَاتٌ. (ج) تُحَيِّرُ هَذِهِ الظَّاهِرَةَ الْعَجِيبَةَ النَّاسَ، كَأَنَّ السَّمَاءَ تُمَطِّرُ عَلَيْنَا. (د) إِنَّكُمْ مَسْئُولُونَ حَتَّى عَنِ الْبِقَاعِ وَ الْبَهَائِمِ. (ذ) النَّاسُ نِيَامٌ، فَإِذَا مَاتُوا انْتَبَهَوْا. (ر) عَلَي كُلِّ النَّاسِ أَنْ يَتَعَاشُوا مَعَ بَعْضِهِمْ تَعَايُشًا سَلَمِيًّا. (ز) لَا يَجُوزُ الْإِصْرَارُ عَلَي نَقَاطِ الْخِلَافِ وَ عَلَي الْعُدْوَانِ.
0.5	2	تَرْجِمي الكلمات التي تحتها حَظٌّ: (الف) ذَاكَ هُوَ اللهُ الَّذِي أَنْعَمَهُ مِنْهُمْ مَنَّهُمَرَةٌ. (ب) هُوَ عَمِيلُ الْعَدُوِّ.
0.5	3	اُكْتُبِي فِي الْفِرَاغِ الْكَلِمَتَيْنِ الْمُتَرَادِفَتَيْنِ وَ الْمُتَضَادَّتَيْنِ. (دو کلمه اضافی است) (السِّلْمُ ، رَخِيصَةٌ ، مَمْنُوعٌ ، الصُّلْحُ ، مَسْمُوحٌ) = #
0.5	4	عَيِّنِي الْكَلِمَةَ الْغَرِيبَةَ فِي الْمَعْنَى . (الف) أَنْتَجَ حَرَجَ سَاعَدَ (ب) فُرْشَاةَ مَعْجُونِ الْأَسْنَانِ مِنْصَدَّةَ (مِنْ جِهَةِ الْقَوَاعِدِ) اسْتَلَمَ (مِنْ جِهَةِ الْمَعْنَى) مُنْشَفَةٌ
0.5	5	اُكْتُبِي مُفْرَدًا أَوْ جَمْعَ الْكَلِمَتَيْنِ. الثلج : يَنَابِيعُ :

0.5	6	إنتخبي الترجمة الصحيحة . (1) يا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى. (الف) اي مردم ما شما را از يك مرد و زن آفریدیم. ☐ (ب) اي مردم ما شما را به صورت مرد و زن خلق مي كنيم. ☐ (2) رأينا ثمانينَ في المئة من الطالباتِ في ساحةِ المدرسة. (الف) نود درصد دانش آموزان را در حیاط مدرسه دیدیم. ☐ (ب) هشتاد درصد دانش آموزان را در حیاط مدرسه دیدیم. ☐
1.5	7	كَمَلِي الفراغات في الترجمة الفارسية. (الف) رَبِّ إِشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي وَ أَخْلُفْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي. پروردگارا را برایم بگشای و کارم را آسان کن و گره از زبانم بگشا. (ب) وَ أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. با دانش و نیکو به راه پروردگارت فرابخوان و با آنان به شیوه ای که است بحث کن. (ج) فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَ مَنْ يَعْفِرْ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ. آنگاه برای گناهانشان و جز خدا گناهان را می آمرزد؟
2	8	تَرْجِمِي الكلمات التي تَحْتِهَا خَطٌّ: (الف) أَبِي كَانَ يُشَاهِدُ فلماً عجيباً. (ب) <u>إِعْتَصِمُوا</u> بِحَبْلِ اللَّهِ جَمِيعاً. (ج) وَ <u>لَا تَسْبُوا</u> الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ . (د) <u>يُوكِّدُ</u> الْقُرْآنَ عَلَي حُرِّيَةِ الْعَقِيدَةِ.
1	9	عَيِّنِي نوع الفعل في كُلِّ عِبَارَةٍ. (الف) <u>لَا تَجْتَمِعُ</u> خَصَلَتَانِ فِي الْمَوْمَنِ. (ب) يَا أَيُّهَا النَّاسُ <u>تَوَكَّلُوا</u> عَلَي رَبِّكُمْ. (ج) <u>سَأَكْتُبُ</u> وَاجِبَاتِي غَدًا. (د) <u>لَا تَكْتُبُ</u> عَلَي الْجِدَارِ.
0.5	10	اكتب الحروف بالأرقام. (الف) ثلاثة عشر ناقص خمسة يساوي ثمانية.
0.5	11	اكتب الساعة بالرقم: (الف) الساعة الحادية عشرة و عشرون دقيقة:
1	12	عَيِّنِي الفعل المناسب للفراغ: (الف) المهندسون جسراً علي النهر. (ب) هَلْ أَنْ تَرَى أَسْمَاكَ تَتَسَاقَطُ مِنَ السَّمَاءِ؟ (ج) والدي حاسوباً في الشهر القادم. (د) مِنْ دُونِ اللَّهِ. تَصْنَعُ يَصْنَعُونَ تُصَدِّقُ تَعَامَلُ اِشْتَرَى سَيَشْتَرِي لَا تَعْبُدُوا أَعْبُدُوا
1	13	إنتخبي الصحيح: (الف) الماضي مِنْ " يُنْزَلُ " : نَزَلَ ☐ أَنْزَلَ ☐ نَزَلَ ☐ (ب) النهي مِنْ " تَتَقَدَّمُ " : لَا تَتَقَدَّمُ ☐ مَا تَقَدَّمُ ☐ لَا تَتَقَدَّمُ ☐ (ج) المصدر مِنْ " قَدَّمَ " : قَدَّمَ ☐ تَقَدَّمُ ☐ تقديم ☐ (د) مضارع مِنْ " تَعَلَّمَ " : عَلَّمَ ☐ يَتَعَلَّمُ ☐ عَلَّمَ ☐ نَازَلَ ☐ لَا تَتَقَدَّمُ ☐ إقْدَام ☐ يُعْلَمُ ☐

14	ضَعي هذه الجُمْل و التراكيب في مكانها المناسب. هولاء ناجحات / اولئك نيام / هذان يدان / ذلك جندي / تلك عباءة / هاتان منضدتان مفرد مونث:..... جمع مكسر:..... مثنى مونث:..... جمع مونث سالم:.....	1
15	إقرئي النص ثم أجبني عن الأسئلة. خَلَقَ اللهُ النَّاسَ مِنْ ذَكَرٍ وَ أُنْثَى وَ جَعَلَنَاهُمْ شُعُوباً لِتَعَارَفُوا. إِنَّ أَكْرَمَ النَّاسِ عِنْدَ اللهِ أَتْقَاكُمْ. يَأْمُرُنَا الْقُرْآنُ بِالْوَحْدَةِ . مَنْ يَتَكَلَّمُ عَنِ التَّفَرُّقَةِ بَيْنَ النَّاسِ فَهُوَ جَاهِلٌ. (الف) كيف جعل الله الناس؟ (ب) مَنْ أَكْرَمَ النَّاسِ عِنْدَ اللهِ؟ (ج) ماذا يأمر القرآن؟ (د) مَنْ هُوَ الْجَاهِلُ؟	1
16	ضَعي في الدائِرة عدد مناسب. (الكلمة الواحدة زائدة) (1)القائد (2)المُحيط (3)الزرافة (4)الحلم (5)الراسب (6)الغراب طولُ قامَةِ هذه الحيوان سِتَّة أمتارٍ. من علاماتِ المومن. الذي لَمْ يَنْجَحْ في الإمتحان. أكبرُ مِنَ البحر. الذي يأمرُ المسلمين و يَنْصَحُهُم.	1
17	عَيِّني الجملة الصحيحة و غير الصحيحة حسب الحقيقة. (الف) لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلٌ عَلَيِ الْآخَرِينَ بِسَبَبِ اللَّوْنِ. (ب) الْأَسْمَاكُ تَعِيشُ فِي النَّهْرِ فَقَطْ وَ لَيْسَ لَهَا أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ. (ج) يَحْتَفِلُ الْإِيرَانِيُّونَ أَوَّلَ يَوْمٍ مِنْ الْأَيَّامِ السَّنَةِ الشَّمْسِيَّةِ. (د) يَجْرِي أَجْرُ إِسْتِغْفَارِ الْوَلَدِ لِلْوَالِدَيْنِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا.	1
18	رَتِّبِي الكلمات و أكتبي سوالاً و جواباً صحيحاً. يَأْخُذُ / ذَهَبِيَّة / الْفَائِز / جَائِزَةٌ / مَنْ / الْأَوَّل ؟	0.5
19	إنتخبي جواباً صحيحاً. أَيْنَ جَوَازَاتِكُمْ؟ جوازاتنا في أيدينا ☐ جوازاتكم حاضرون ☐	0.5
	"أرجو لَكُنَّ النَّجَاحَ عَزِيزَاتِي"	20



باسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران

وزارت آموزش و پرورش

اداره کل آموزش و پرورش استان البرز ناحیه 1 کرج

امتحانات پایانی نوبت اول مجتمع آموزشی سلاله سال تحصیلی 1402-1403



نام و نام خانوادگی:	آزمون درس : پاسخنانه عربی	نمره به عدد:
نام دبیر: خانم اکرمی	تاریخ آزمون : 1402/10/6	نمره به حروف:
کلاس: دهم تجربی	مدت آزمون : 70 دقیقه	تعداد صفحات: 3

ردیف	تذکر: پاسخ سوالات را با استفاده از خودکار مشکی یا آبی در پاسخنانه بنویسید	بارم
1	تَرْجِمي الجملات التالية إلى الفارسیّة : (الف) آن همان خدایی ست که قدرتش مطلق است. (0.5) (ب) هشتاد درصد از موجودات جهان حشرات هستند. (0.5) (ج) این پدیده مردم را شگفت زده می کند گویی آسمان بر ما می بارد. (1) (د) شما مسؤول هستید حتی در برابر قطعه های زمین و چهارپایان. (1) (ذ) مردمان خوابند هرگاه بمیرند بیدار می شوند. (0.5) (ر) بر همه مردم واجب است با یکدیگر همزیستی مسالمت آمیز داشته باشند. (1) (ز) پافشاری بر نقاط اختلاف و دشمنی جایز نیست. (0.5)	5
2	تَرْجِمي الكلمات التي تحتها حَظّ: (الف) ریزان (0.25) (ب) مزدور (0.25)	0.5
3	اُكْتُبِي في الفراغ الكلمتين المترادفتين و المتضادتين. (دو کلمه اضافی است) (السِّلْم ، رَخِيصَة ، ممنوع ، الصُّلْح ، مسموح) سلم = صلح (0.25) ممنوع # مسموح (0.25)	0.5
4	عَيِّنِي الكلمة الغريبة في المعني . (الف) خرج (0.25) (من جهة القواعد) (ب) منضدة (0.25) (من جهة المعني)	0.5
5	اُكْتُبِي مفرد أو جمع الكلمتين. ثلوج (0.25) ينبوع (0.25)	0.5

0.5	6	إنتخبي الترجمة الصحيحة. (1) يا أيُّها الناسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى. (الف) اي مردم ما شما را از يك مرد و زن آفريديم. (0.25) (2) رأينا ثمانينَ في المئةِ من الطالباتِ في ساحةِ المدرسةِ. (ب) هشتاد درصد دانش آموزان را در حياط مدرسه ديديم. (0.25)
1.5	7	كَمَلِي الفراغات في الترجمة الفارسية. (الف) رَبِّ إِشْرَحْ لِي صَدْرِي وَ يَسِّرْ لِي أَمْرِي وَ أَخْلُفْ عُقْدَةً مِنْ لِسَانِي. سينه ام (0.25) برايم (0.25) (ب) وَ أَدْعُ إِلَى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحُكْمَةِ وَ الْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَ جَادِلْهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ. اندرز (0.25) بهتر (0.25) (ج) فَاسْتَغْفِرُوا لِذُنُوبِهِمْ وَ مَنْ يَعْفِرِ الذُّنُوبَ إِلَّا اللَّهُ. آمرزش خواستند (0.25) چه کسی (0.25)
2	8	تَرْجِمِي الكلمات التي تَحْتِهَا حَظٌّ: (الف) مشاهده می کرد (0.5) (ب) چنگ بزنید (0.5) (ج) دشنام ندهید (0.5) (د) تاکید می کند (0.5)
1	9	عَيِّنِي نوع الفعل في كُلِّ عبارة. (الف) مضارع منفى (0.25) (ب) امر (0.25) (ج) مستقبل (0.25) (د) نهی (0.25).
0.5	10	أَكْتُبِي الحروف بالأرقام. (الف) ثلاثة عشر ناقص خمسة يساوي ثمانية. 13-5=8
0.5	11	اكتبِي الساعة بالرقم: (الف) الساعة الحادية عشرة و عشرون دقيقة: 11:20
1	12	عَيِّنِي الفعل المناسب للفراغ: (الف) المهندسون جسراً علي النهر. (ب) هَلْ أن تَرَي أسماكاً تَتَساقَطُ مِنَ السَّمَاءِ؟ (ج)والذي حاسوباً في الشهر القادم. (د)من دون الله. يَصْنَعُونَ (0.25) تُصَدِّقُ (0.25) سَيُشْتَرِي (0.25) لَا تَعْبُدُوا (0.25)
1	13	إنتخبي الصحيح: (الف) الماضي مِنْ " يُنْزَلُ " : (ب) النهي مِنْ " تَتَقَدَّمُ " : (ج) المصدر مِنْ " قَدَّمَ " : (د) مضارع مِنْ " تَعَلَّمَ " : أُنْزِلَ ☐ (0.25) لَا تَتَقَدَّمُ ☐ (0.25) تَقْدِيم ☐ (0.25) يَتَعَلَّمُ ☐ (0.25)
1	14	ضَعِي هذه الجُمْلِ و التراكيب في مكانها المناسب. هؤلاء ناچات / اولئك نيام / هذان يدان / ذَلِكَ جندي / تلك عباءة / هاتان منضدتان مفرد مونث: تلك عباءة (0.25) جمع مكسر: اولئك نيام (0.25) مثنى مونث: هاتان منضدتان (0.25) جمع مونث سالم: هؤلاء ناچات (0.25)

1	15	إِقْرَأِي النَّصَّ ثُمَّ أَجِبي عَنِ الْأَسْئَلَةِ. خَلَقَ اللَّهُ النَّاسَ مِنْ ذَكَرٍ وَ أُنْثَى وَ جَعَلَنَاهُمْ شُعُوباً لِتَعَارَفُوا. إِنَّ أَكْرَمَ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ اتِّقَاكُمْ. يَأْمُرُنَا الْقُرْآنُ بِالْوَحْدَةِ . مَنْ يَتَكَلَّمُ عَنِ التَّفَرُّقَةِ بَيْنَ النَّاسِ فَهُوَ جَاهِلٌ. الف) كَيْفَ جَعَلَ اللَّهُ النَّاسَ؟ شعوباً (0.25) ب) مَنْ أَكْرَمَ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ؟ اتقاكم (0.25) ج) ماذا يَأْمُرُ الْقُرْآنُ؟ بالوحدة (0.25) د) مَنْ هُوَ الْجَاهِلُ؟ مَنْ يَتَكَلَّمُ عَنِ التَّفَرُّقَةِ (0.25)
1	16	ضَعِي فِي الدَّائِرَةِ عِدَدَ مَنْاسِبٍ. (الْكَلِمَةُ الْوَاحِدَةُ زَائِدَةٌ) (1) الْقَائِدُ طُولُ قَامَةِ هَذِهِ الْحَيَّوَانِ سِتَّةٌ أَمْتَارٍ. الزَّرَافَةُ (0.25) (2) الْمُحِيطُ مِنْ عَلَامَاتِ الْمُؤْمِنِ. الْحِلْمُ (0.25) (3) الزَّرَافَةُ الَّذِي لَمْ يَنْجَحْ فِي الْإِمْتِحَانِ. الرَّاسِبُ (0.25) (4) الْحِلْمُ أَكْبَرُ مِنَ الْبَحْرِ. الْمُحِيطُ (0.25) (5) الرَّاسِبُ الَّذِي يَأْمُرُ الْمُسْلِمِينَ وَ يَنْصَحُهُمْ. الْقَائِدُ (0.25) (6) الْغُرَابُ
1	17	عَيَّنِي الْجُمْلَةَ الصَّحِيحَةَ وَ غَيْرِ الصَّحِيحَةَ حَسَبَ الْحَقِيقَةِ. الف) لِبَعْضِ الشُّعُوبِ فَضْلٌ عَلَى الْآخَرِينَ بِسَبَبِ اللَّوْنِ. غُلَطُ (0.25) ب) الْأَسْمَاكُ تَعِيشُ فِي النَّهْرِ فَقَطْ وَ لَيْسَ لَهَا أَنْوَاعٌ مُخْتَلِفَةٌ. غُلَطُ (0.25) ج) يَحْتَفِلُ الْإِيرَانِيُّونَ أَوَّلَ يَوْمٍ مِنَ الْأَيَّامِ السَّنَةِ الشَّمْسِيَّةِ. دَرَسْتُ (0.25) د) يَجْرِي أَجْرٌ إِسْتِغْفَارٍ لِلْوَالِدَيْنِ بَعْدَ مَوْتِهِمَا. دَرَسْتُ (0.25)
0.5	18	رَتِّبِي الْكَلِمَاتِ وَ أَكْتُبِي سَوَالاً وَ جَوَاباً صَحِيحاً. يَأْخُذُ / ذَهَبِيَّةً / الْفَائِزُ / جَائِزَةً / مَنْ / الْأَوَّلُ مَنْ يَأْخُذُ جَائِزَةً ذَهَبِيَّةً (0.25) ؟ الْفَائِزُ الْأَوَّلُ (0.25)
0.5	19	إِنتَخِبِي جَوَاباً صَحِيحاً. أَيُّنَ جَوَازِ اتِّكُم؟ جَوَازَاتُنَا فِي أُيْدِنَا (0.5)
20		"أَرْجُو لَكُنَّ النَّجَاحَ عَزِيزَاتِي"